英語で教える英語の 授業

その進め方・考え方

望月正道•相澤一美•笠原 究•

林 幸伸 著

A5判·202頁 本体1,800円+税 [評者]

今井裕之



「英語で授業」の Why & how がわかる

教育政策は、 時としてキーワー ドだけが先行流布し, 思いがけな い解釈を生み、あらぬ方向に進ん でしまうことがある。本書の取り 上げる「授業は英語ですることを 基本とする | についても、これほ ど明確で誤解のないものであって も、その意義や方法 (Whv & How) を考え, 実践し, 省察を教 員間で繰り返していかなければ, 教員も生徒も日々戸惑い苦しむ結 果になってしまう。本書は, 教員 養成, 語彙習得, 評価論, 指導法 や教材論など多面的な専門分野を 背景に持つ英語教育研究者が, キ ーワード「英語で授業」を,その 意義や具体的な方法について丁寧 に解きほぐす待望の書である。

第一部 「英語で授業」の考え 方 では、読者のWhy? にこた える。認知主義的な第二言語習得 モデルを基礎としつつ, 理論に終 始せず,より具体的な指導技術と 授業展開にまで解きほぐされてい る。第二部 「英語で授業」の構 成要素 では、第一部で示された 「英語で授業」の授業展開に沿っ て授業実践事例が提案されてい る。ウォームアップ,新教材提 示・説明・練習, コミュニケーシ ョン活動,発展活動及び評価ま

で、それぞれについて教員と生徒 の発話事例, イラスト, ワークシ ートなどを示して授業場面が描写 されるので, 具体的でイメージし やすく, 授業を疑似体験している ようで面白い。新教材提示では, フォーム (文法) 指導とコンテン ト中心の指導の両方が取り上げら れていて手厚い。コミュニケーシ ョン活動でも,インフォメーショ ンギャップだけでなくオピニオン ギャップ活動が取り上げられてい て充実している。第三部 4技能 別の「英語で授業を行う」ポイン ト では切り口が技能別に変わ る。各技能の認知プロセスモデ ル、指導上重要なポイント、指導 案事例の順に提示される。各技能 での指導手順やその際の語彙の取 り扱い方などが, 理論的にも具体 的にも(生徒の学習方略や典型的な エラー事例など) 丁寧に解かれて いて、 固い理論が順を追ってほぐ れていく。技能別ではないが,中 学校の指導事例も掲載されてい る。第四部 授業を振り返る視点 は、授業外での教員の取り組み (授業省察,トレーニング,生徒の 家庭学習支援) について, 簡潔な がら具体的に何をすべきかがまと められている。

「英語で授業 | について賛否は あるが,本書は賛否の議論を超え て, 英語授業改善を目指す教員す べてに有益である。「英語で授業 | に否定的な読者も、第三部を読み 終わる頃にはおそらく「明日の授 業でこれ試してみよう | と授業改 善を目指す人になっていると思 う。現職教員だけでなく、教員養 成課程で学ぶ学生,教員養成に携 わる研究者にも是非薦めたい「タ イトル以上の本」である。

(いまい ひろゆき・関西大学教授)

はじめての第二言語 習得論講義

英語学習への複眼的アプローチ 馬場今日子・新多 了 著

A5判・218頁 本体1,900円+税 習得論講義 元を今日子 新名 7 ※ 元成的アプローチ

[評者] 白井恭弘

気鋭の SLA 研究者による、 最新の第二言語習得論入門書

2012年に大修館書店から『英語 教師のための第二言語習得論入 門」という第二言語習得の概説書 を出版させていただいた。その本 を書いたきっかけは、2008年に出 した岩波新書の『外国語学習の科 学一第二言語習得論とは何か』 が、一番読んでほしいと思ってい た英語の先生方にあまり読まれて いないという話を聞いたことであ る。実際,第二言語習得 (Second Language Acquisition=SLA) & いう研究分野について, 何も知ら ずに英語を教えている英語教師は 多いし, ある程度知っていても, SLA は second language だから, 日本のような外国語 (foreign language) 環境では関係ない, など と間違った認識を持っている人も いるようだ。

2016年に発行された本書は, SLA の初期から最新の研究まで 網羅しており、拙著を読んでいた だいた方にも, そうでない方にも おすすめできる。

本書は以下の10章から成る:第 1章 第二言語習得研究とはなに か,第2章 なぜ人は言葉を習得 するのか,第3章 母語と第二言 語はどのように影響を与え合うの か、第4章 第二言語習得はどの ように始まったのか,第5章 第二言語学習についての2つの見方,第6章 第二言語習得研究と外国語教育,第7章 どのような人が第二言語学習に向いているのか,第8章 どうすればやる気を持ち続けることができるのか,第9章 英語学習は早く始めるべきか,第10章 第二言語習得の新しい考え方。

各章では、それぞれ2つの考え 方を対置し、それらを元に読者が 自らの考えを深められるようにな っている。たとえば、第2章では チョムスキーとトマセロの言語習 得理論が比較対照されている。

また、本書の10章で取り上げている複雑系理論は、最近のSLA研究で注目を浴びている考え方であり、教室における学習者の習得過程を理解するうえでも非常に有効である。

また、本書では、「具体的な例を挙げる」ことを標榜しているが、これは非常に重要なことで、いくら難しい理論を学んでもそれが日常の学習者の活動と結びつかなければ、教育実践の向上に役に立つ可能性は低いであろう。その意味で、本書を読み進めることにより、理論と実践をつなげるという習慣が身につく。

著者は気鋭の第二言語習得研究者で,それぞれイギリス,カナダの名門大学で博士号を取得,一流海外 ジャーナル(Language Learning, Language Testing)などに論文を発表している。本書は信頼できる1冊といえよう。ぜひ一読をおすすめしたい。

(しらい やすひろ・ケースウエスタン リザーブ大学教授)

ガーデニングとイギリス人

「園芸大国」はいかにして つくられたか

飯田 操 著

四六判・360頁 本体3,300円+税 イガ Mill B ギー Timestallie リデー(Ght.b)

[評者] 磐崎弘貞

ハイパーガイドブックにもなる 研究書

これまでも、パブ、愛犬、釣りなどを通して英国のイングリッシュネス解明に迫ってきた著者が、次に選んだトピックが庭だ。

英国庭園については、私には従 来いくつか謎があった。たとえ ば、イングランド北部のマナーハ ウス,ハワード城は、主ホールの 美しさに加えて,大陸風の大庭園 そのものも壮麗で何度行っても飽 きない。その点,本書の口絵にも なっているチャッツワースでは, 階段状の人工滝を持つ小高い裏庭 に座って前方を見ると, おそろし く広大で牧歌的な風景が広がり, あたかも自分が風景画の一部にな ったように感じられる。明らかに 風景の見せ方が違うのだ。ならば と,英国庭園愛好者のメッカとも 言えるヒドコートマナーガーデン にも行ってみたが, 今度は草木の 配置があまりに「自然流」で,貧 相に見えてしまうのだった。「す いませんが, この庭のどこがすば らしいのでしょうか | と横にいた 老夫婦に丁寧に聞いたつもりだっ たが、むっと呆れられたのを思い 出す。

本書を読み進めると、こうした 状況の背景がパズルを解くように 見えてくる。その語りは歴史的な 概観を基軸としており、本来岩だらけの島だった英国に海外から植物が持ち込まれ始める16世紀以前、王侯貴族がヨーロッパの影響で大庭園を造り始める16~17世紀、英国独自の庭園意識が芽生える18世紀、風景庭園の反発も出始める19世紀、そして新しい「イングリッシュ・ガーデン」が胎動する19世紀末~20世紀、平和な花作りが始まる1920年以降という構成となっている。

これによって,「英国民=ガー デニング好き | といった単純な構 図の背景には,実は政治的・経済 的な策略や権力誇示が大きく影響 していることを知らされる。たと えば, 土地の持つ美的な可能性 (capability) を追求する庭師ケイ パビリティ・ブラウンは, 貴族の 庇護のもと, 丘や樹木や川の流れ までも変え,場合によっては村全 体(!)を移転させた上で、あく まで<自然な>風景庭園を追求し た。その一方で, 庶民による「古 き良きイングランド | への回帰を 目指すコテージ・ガーデンも,現 在のイギリスには同居しているの である。どれも「これこそが英国 の庭園だ」と言えるわけではな く、それぞれがその時代の特徴を 反映しているわけだ。

本書には、資料画や写真も多く、何といっても索引が完備しているので、実は、庭園・古城・マナーハウスに興味を持っている人にとっては、観光ガイドブック以上の情報を得られるハイパー・ガイドブックにもなってしまう。ぜひ、持ち出す研究書としても活用いただきたい。そして、本著者の次なる「イングリッシュネス」解明のトピックに期待したい。

(いわさき ひろさだ・筑波大学教授)